



Moving Forward on Women in Politics

Joint Statement, 28 May 2014

Moving Forward on Women in Politics

[Perak Women for Women Society](#) (PWW) and Persatuan Kesedaran Komuniti Selangor (EMPOWER) are appalled at the continued display of sexism and misogyny directed towards Dyana Sofya Mohd Daud. We are especially disappointed that so much of it has come from political and government leaders.

During an event celebrating women in Teluk Intan on 25 May, Deputy Prime Minister Tan Sri Muhyiddin Yassin declared in a speech that the empowerment of women, gender equality, and women's inclusion in decision-making processes are central in shaping a democratic and developed society. He should have also taken the opportunity to call on members of his own government to not undercut his message.

On the very same day, Home Minister Ahmad Zahid Hamidi decided to dish out another helping of sexism, claiming that the Pakatan Rakyat candidate for Teluk Intan is "not that pretty." Two days earlier, on 23 May, Urban Wellbeing, Housing and Local Government Minister Abdul Rahman Dahlan, also denigrated her by declaring, "Do we vote because she applies lipstick? Because she smiles and puts on make-up and is a little bit prettier than Mah?"

That Zahid Hamidi and Abdul Rahman Dahlan chose to attack Dyana Sofya on looks rather than policy sends a clear signal of what women should actually expect from Malaysian

leaders: disrespect, not empowerment. By their actions, these Ministers chose to further aggravate a political environment toxic to women. We remind everyone that the Ministers' comments are not isolated incidents. We have already seen a barrage of sexist and misogynistic attacks, including the anonymous distribution of the photos falsely attributed to Dyana Sofya and the verbal intimidation she received after her mobile phone number was publicly spread.

PWW and EMPOWER want to shift the conversation out of the gutter and into matters of substance. Democratic governance and political ethics are what's necessary as values in today's Malaysia, not the current race towards who can be the loudest hooligan. We propose that instead of being assessed on looks or how loudly they can heckle their opponents, election candidates of all genders should be judged based on criteria such as:

1. Will the aspiring MP stand up for a clean and transparent government?
2. Will the aspiring MP stand up for an affordable and decent quality of life?
3. Will the aspiring MP stand up for health and safety for all?
4. Will the aspiring MP stand against violence against women and children?
5. Will the aspiring MP stand up for freedom of expression?
6. Will the aspiring MP stand up for clean and fair elections?
7. Will the aspiring MP stand up for equality and non-discrimination?

The answers to these questions matter more to Teluk Intan voters and to Malaysian voters in general than how pretty or how handsome any election candidate is. It's time that our leaders wake up to the reality the rest of us have long realised.

The empowerment of women, gender equality, and women's inclusion in decision-making processes mean more than just empty promises given in a speech. They are necessary steps on a path towards progress Malaysia cannot afford to abandon.

Kenyataan Bersama 28 Mei 2014

Wanita Dalam Politik: Hala Tuju ke Hadapan

Perak Women for Women Society (PWW) dan Persatuan Kesedaran Komuniti Selangor (EMPOWER) terkilan terhadap kecaman-kecaman berbaur seksis dan *misogynistic* (kebencian terhadap wanita) terhadap Dyana Sofya Mohd Daud. Kami kecewa kecaman-kecaman ini timbul daripada pihak pemimpin politik dan kerajaan.

Sewaktu acara meraikan kaum wanita di Teluk Intan pada 25 Mei yang lalu, Timbalan Perdana Menteri Tan Sri Muhyiddin Yassin menyatakan bahawa pemeraksanaan wanita, kesaksamaan gender dan penyertaan wanita di dalam proses-proses keputusan adalah tunjang di dalam pembentukan sebuah masyarakat yang demokrasi dan membangun. Beliau seharusnya juga mengambil peluang untuk menekan dan menyaran pihak kerajaan supaya mengambil perhatian terhadap mesej beliau.

Pada hari yang sama, Menteri Dalam Negeri Ahmad Zahid Hamidi pula menyatakan bahawa calon Pakatan Rakyat untuk Teluk Intan "tidaklah cantik sangat." Dua hari sebelum itu, pada 23 Mei, Menteri Kesejahteraan Bandar, Perumahan dan Kerajaan Tempatan Abdul Rahman Dahlan, juga telah merendahkan Dyana dengan kenyataan "Adakah kita undi seseorang

hanya kerana dia memakai gincu? Kerana dia senyum dan memakai solekan serta lebih cantik dari Mah?"

Kenyataan Menteri-Menteri ini yang hanya bertumpu pada rupa paras Dyana dan bukan terhadap polisi beliau jelas menunjukkan bahawa apa yang boleh diharapkan oleh wanita daripada pemimpin Malaysia adalah ketidakhormatan dan sama sekali bukan pemerksaan wanita. Tindakan Menteri-Menteri ini telah memburukkan lagi persekitaran untuk penyertaan wanita di dalam politik yang sememangnya sudah toksik dengan unsur-unsur seksis. Kami ingin memberi peringatan kepada semua bahawa insiden-insiden tersebut di atas bukanlah terpercil. Kami telah menyaksikan tindakan-tindakan seksis dan misogynistic seperti penyebaran gambar yang kononnya adalah Dyana dan intimidasi verbal yang diterima Dyana melalui nombor telefonnya yang telah disebar kepada umum.

PWW dan EMPOWER ingin mengalih komunikasi seksis dan misogynistic ini kepada komunikasi yang fokus kepada intipati demokrasi dan pilihanraya yang adil. Malaysia memerlukan tadbir urus demokrasi dan etika politik yang sihat, bukan suatu perlumbaan untuk melihat pihak mana lebih samseng. Kami mencadangkan bahawa calon pilihanraya tanpa kira gender harus dinilai dari kriteria-kriteria seperti berikut:

1. Apakah MP akan berjuang untuk kerajaan yang bersih dan telus?
2. Apakah MP akan berjuang untuk menaik taraf hidup rakyat untuk kualiti hidup yang baik?
3. Apakah MP akan berjuang untuk kesihatan dan keselamatan rakyat sekalian?
4. Apakah MP akan menentang keganasan terhadap wanita dan kanak-kanak?
5. Apakah MP akan berjuang untuk kebebasan bersuara?
6. Apakah MP akan berjuang untuk pilihanraya yang bersih dan adil?
7. Apakah MP akan berjuang untuk kesaksamaan dan penghapusan amalan diskriminasi?

Jawapan kepada soalan-soalan di atas adalah lebih kritis kepada pengundi dan bukan berapa cantik rupa paras calon pilihanraya. Sudah tiba masanya pemimpin sedar akan realiti ini, realiti yang kami rakyat sudah lama tahu.

Pemerksaan wanita, kesaksamaan gender dan penyertaan wanita di dalam proses-proses membuat keputusan adalah lebih bermakna daripada cakap-cakap kosong dalam ceramah. Ini adalah langkah-langkah penting ke arah satu negara yang progresif dan hala tuju ke hadapan wanita dalam politik.

让女性在政治中昂首前行

霹雳妇女协会（PWW）与非政府组织EMPOWER为近期针对民主行动党安顺补选候选人黛安娜所产生的性别歧视言论感到非常震惊与失望，尤其这些言论大多数都出自于我国的政治人物与领袖。

副首相丹斯里慕尤丁在5月25日于安顺进行的一项妇女活动时发表谈话，他认为赋予女性权力、性别平等以及允许更多的女性参与决策，是促进一个国家的民主与发展的最重要元素。他应该借此机会，呼吁国阵政府成员不要对他的劝告充耳不闻。

同一天，内政部长阿末扎希也提出了充满性别歧视的言论，他声称黛安娜“并不是那么漂亮”。黛安娜作为安顺国会议席候选人，阿末扎希却决定人身攻击她的外貌，而不是就事论事地辩论她所提出的议题，这其实显示出了马来西亚的政治领袖对女性的不尊重。

在此，霹雳妇女协会与EMPOWER呼吁大众停止毫无营养的歧视言论，重新思考更重要以及更实质的课题。对于目前的马来西亚来说，民主治理与教育道德才是最重要的，不是哪个种族能够更大声嘶吼。

我们建议，应该依据以下的标准衡量所有性别的候选人：

候选人是否捍卫干净与透明的政府？

候选人是否认同高素质且可负担的生活品质？

候选人是否为全民健康与安全发声？

候选人是否愿意对抗施加在妇女与孩童身上的暴力事件？

候选人是否愿意捍卫言论自由？

候选人是否支持干净与公平的选举？

候选人是否愿意为全民平等与反对歧视而发声？

比起候选人的外貌亮眼与否，这些问题的答案对安顺选民甚至是马来西亚选民来说更为重要。是时候让我们的领导人醒觉，这些问题都是人民已经关注已久的课题。

真正赋予女性权力、平等以及在决策的过程中纳入女性的声音远远比空洞的承诺来得实际，这也是马来西亚步向更美好的未来中不得不采取的重要步骤。